JOURNAL ARMÉNIEN
ԱԶԱՏԱՄԻՏ-ԻՍԼԱՄ
54, Grand' Rue de la S. Porte, 54
Constantinople
ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Ֆ. ԳԱՅՍԷՐԵԱՆ
ՕՐՈՒ ԿՈՒՂԱՒՈՐԻՆ ԱՄԷՆ ԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Ն. ՊՈՒԼԻՍ ՊԱՊԸ ԱԼԻ ՀԱՍՏԷԼՍԻ, ԹԻՒ 54
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՈՒՂՂՈՒԱԾ ԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՊԷՏ ՀԱՍՑ ՏՐՈՒՒԻՐ

Մանկական Էջերեան

ԱԶԱՏԱԿԱՆ ԱՆԿԱԽ ՕՐԿԱՆ

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

منظومهٔ افکار ارمنیجه یومی غزته
صاحب امتیاز اوحانس فرید
ادارهٔ خانهٔ سنده واقع باب عالی جاده‌سنده نومره ۵۴

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԿԱՆԽԻԿ	ՏԱՐԿ.	ՎԵՑԱՄՍ.	ԵՌՄՍ.
Պոլսոյ համար	80 Ղ.	45	25 Ղ.
Գաւառներու համար	80 »	45	25 »
Արտասահմանի »	25 Ֆր.	14	8 Ֆր.

ՓԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ
Մէկ անգամի համար տողը 5 դրչ., մէկէ աւելի դրուելիք ծանուցմանց համար ՄԱՄՆԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

10 ՓԱՐԱ — ❋ ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԱՄԷՆ ՕՐ ԱՐՇԱԼՈՅՍԻՆ ❋ — 10 ՓԱՐԱ

ԴԱՇՆԱԿԻՑՆԵՐԸ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԴԷՄ

ԿԱՑՈՒԹԻՒՆԸ ԿՆՃՈՒՈՑԱԾ

Դաշնակիցները պատասխանին տուին, բայց դրեթէ մերժողական։ Իրենց առարկած չորս կէտերուն նայելով, հաշտութիւնը պիտի չկնքուի։

Բայց այս անգամ Դաշնակիցները ուզղակի Եւրոպայի կամքին հակառակ կ'ըլլան, ենթադրելով պահ մը թէ այդ կամքը անկեղծ և լուրջ եղած ըլլայ։ Բ. Դուռը առանց ո և է վերապահութեան ընդունած ըլլալով Եւրոպայի առաջարկութիւնները, ընդհանրապէս մը չունի հիմա, ոչ իրմէ պատասխանի կ'ըսպասեն, ոչ ալ ինք պարտաւոր է պատասխանատու։ Պայմանները Եւրոպա որոշեց, սահմանագիծը ան նշանակեց, ան լաւ թէ կղզիները մեզի յանձնուելու են, ան վճռեց որ Թուրքիա պատերազմական տուգանք պիտի չվճարէ։

Արդ, Դաշնակիցները այս չորս Եւրոպական առաջարկութիւնները մերժելով, ուղղակի իրենց դէմ պիտի ունենան Մեծ Տէրութեանց ալիքը, ինչպէս այսօր առանձնակի Դարատաղ իրեն դէմ ունի զայն, այդ վերացական, պղտոնական միութիւնը։

Կէտ մը կայ, որուն սակայն կ'արժէ անդրադառնալ։ Դաշնակիցները եթէ երբեք դիտնային որ լուրջ ձեռնարկ մըն է որ տեղի կ'ունենայ Եւրոպայի կողմէ իրենց հանդէպ, այս ասոնցմէ մերժողական պատասխան տալու համարձակութիւնը պիտի չունենային։ Թոգով ընդհանրապէս նկատողութիւնները, կրնանք միայն բերել թէ Մ. Տանէֆի և զօրավար Տիմիթրիէֆի Բեթերսպուրգի մէջ էին երբ՝ Եւրոպական առաջարկութեանց պատասխանը կը խմբագրուէր Սոֆիայի մէջ։ Շատ բնական է որ Բեթերսպուրգի մէջ այդ մասին խօսք դարձած պէտք է ըլլայ Տանէֆին Սոֆիա և Տիմիթրիէֆին Զաթալճա մեկնելէն առաջ։

Ինչ կը մերժեն Դաշնակիցները որ Թուրքիոյ կողմէ առաջարկուած ըլլայ։ Ոչինչ։ Թուրքիա ոչինչ առաջարկեց իրենց։ Նոյն իսկ Թուրքիա ինք ալ թերեւս անկէց առաջ չէր գիտեր թէ ինչ պիտի առաջարկէին իրեն Մեծ Տէրութիւնները, որոնց ծանուցագրին պայմանները սակայն տասներկու ժամուան մէջ ընդունեց, համակերպելով ճակատագրին։ Հիմա որքան փափուկ է Տէրութեանց դիրքը։ Անոնք դաշնակիցներուն նոր պայմաններուն վրայ ինչ հանգամանքով պիտի դիմեն Բ. Դրան։ Աւելի անկօրելի է։ Այլեւս Տէրութիւնք չեն դիմեր Բ. Դրան, որովհետեւ ո՛չ իրաւունք ունին և ոչ ալ դիւանագիտական արժանապատուութեան կը պատշաճի այդպէսի դիմում մը։ Եթէ Թուրքիա ինք այդ պայմանները պատշաճապէս առաջարկած ըլլար Եւրոպայի, որ միջնորդի դերով մը զանոնք բարեհաճի Դաշնակիցներուն հաղորդել։ Նոյն խողովակով հիմա ալ պատերազմիներուն միւս կողմին հակառաջարկները պիտի յանձնուէին Բ. Դրան նկատողութեան։ Բայց այսպէս չեղաւ։ Եւրոպա ինքնաբերաբար միջնորդեց, և դաշնակիցներէն ու Բ. Դուռնէն անկախաբար պայմանները թելադրեց նախ մէկուն, որ ընդունեց, յետոյ միւսներուն որոնք մերժեցին։

Եւրոպայի իր կամքով իրեն տուած միջնորդի բարոյական դերը այլեւս կը դադրի Դաշնակիցներուն մերժողական պատասխանէն վերջ, և կը փոխուի աւելի լուրջ, աւելի ծանր և նոր դերի մը, ան է միջնորդը կը վերածուի միջամտողի, այս երկրորդ դատակարգէ դերին բովանդակ քաղաքական դարձուածներով և հետեւորդ բուռն միջոցներով։

Այս կերպով ահա հրապարակութեան մը պիտի ենթարկուի Եւրոպական դիւանագիտութեան անկեղծութիւնը։ Պատերազմին եղերական իրադարձութիւններէն վերջ ահա՛ առամաթիք միջադէպ մը, թատերական յորինուած մը, հանգոյց մը, որուն լուծումին կ'ըսպասէ աշխարհ չունէր բռնած հետաքրքրութեամբ մը։

Ճարտարի կողմը այս միջոցիս տեղի ունեցած միջազգային թատերական պզտիկ գործը քանի մը օրէն, իր կարգադրութեան կամ արդիւնքին համեմատ, պիտի ցուցնէ նաև մեծ գործին, Հաշտութեան գործին առթիւ Եւրոպական ձեռնարկներուն ներքին արժէքը։

Այնուհետեւ, եթէ Եւրոպական միջնորդութիւնը կրկին սնանկանայ, Հաշտութիւնը դարձեալ պիտի չուշանայ, քանի որ զէնքերուն յանձնուած պիտի ըլլայ վճռել այն կերպով, որով սկսաւ այս ազգասալ պատերազմը, դրեթէ կէս տարի առաջ։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԱԼՈՒԱԾՆԵՐԸ ՆՈՐ ՕՐԷՆՔԻՆ ԱՌՋԵՒ

ՄԵԶԻ ԻՆԵԶ ԴՈՒՐԱ ԿԸ ՄՆԱՑ ԿԱՏԱՐԵԼԻՔ

Առաջին անգամ որ հրատարակուեցաւ Բարոյական անմեղութեանց օրէնքը, շատ կասկածանքով դիտեցին զայն։ Կը խորհէին որ դիտմամբ տեսամասայ մը գտանք արուած է օրէնքի յետոյ Խորհրդարանը դայն մերժէ և այսպէս հասարակութեանց ուշադրութիւնը արձանագրուած լոյսերէ դիտելիքի փոխանցուին կատարելագործումներ։ Այսպէս կը կասկածէին, որովհետեւ ժէօն Թուրքերը ա՛յնքան անհոգ են ազգայնութեան հարցին։

Իմ համոզմամբ ասիկա սխալ է։ Ժէօն Եարիք մըն է։ Ժէօնիզմը էր մինչեւ Ազգերին կիրակին մէջ եկն չէին կրնար ոչչափ խարդախիս ըլլալ և չեն ըլլար։ Այդպիսի բռնադատում մը որ Բ. Խորհրդարանը անգամ իր սրտանեան իշխանութիւնովը չի կրցու ընել, դեռ երբեք չպիտի դիտայ բնել Իսլամ Թուրքիան, քանի որ այն ատեն ալ միայն ներքին ծանր խռովութիւններ պիտի եղէն, ու նաեւ ասոր միջամտութիւն ունի պիտի ունենայ։ Ահա ենոնցը բաւական է որպէսզի այնպէս մնանք։

* *

Նախորդ յօդուածիս մէջ կ'ըսէի թէ նոր Օրէնքը երբ բարեբարոյութիւն դարձուցուի, ինչ որ ընդունած է, վասդ կ'ըսպասանայ՝

Ա.— Ոչ-բարեբարոյական հասարակութեանց սովորական այցելութիւններու և դպրոցներու վերաբերող հոդուածին բացառութիւնը որոնք պիտի պակասանան։

Բ.— Դիւղական եկեղեցիներուն և դպրոցներուն, որոնք դրուելով իրենց միակ սովորութիւնը եղող հոդերէն, փակուելու պիտի սպասին։

Այս յոյսին ապառնիքին տակեւ Պատրիարքարանը պէտք է անմիջապէս համաձայնի միւս հասարակութեանց հետ և հաւաքական դիմում մը կատարէ կառավարութեան մօտ։ Պէտք է մանրամասնօրէն տարբերել այն ամէն անպատեհութիւնները, որոնք առաջ պիտի գան հոգեւոր կալուածներու իրաւունք չտալուն, կամակի և նեւիրտարութեան թանկան իրաւունքը քանդելուն, և դիւղական փոքր համայնքներու ոգի վնասելուն։ Հարկ է ըսել թէ այդ օրէնքը ո՛չ միայն քրիստոնեայ այլ մեծապէս Ի՛սլամայ Իսլամ հասարակութեանց ալ, որովհետեւ Իսլամ գիւղերուն դպրոցներն ալ կը կառավարուին մզկիթին նպաստած տարեսաս տարեվարձին և ոչ թէ կիսավարձինն, քանի որ կառավարութիւնը հարիւր գիւղին մէկ վարժարան իսկ չէ կրցած բանալ ցարդ։

Պատրիարքարանը պիտի պահանջէ որ անպայման հոգեւոր տարեսաքի իրաւունք տրուի՝ ընդունելով հոգերէ յափաւոր և թեկնոյթ տամանագիրներ մը այդ մասին, և յետոյ այն բացատրի պայմանը որ արուած է բարեբարոյական հասարակութեանց հոգային կալուածներուն համար, տարբերութեան նաեւ համայնքներուն դպրոցներուն և եկեղեցիներուն վրայ։

Աւելի պահանջ մը ըլլալով հանդերձ օրէնքի մեկնաբանութեան գործ մըն ալ է։ Որպէսզի առաջիկայի բռնութիւն վրայ վէճեր չծագին, այժմէն պէտք է բացատրուի թէ ելք բարեբարոյական հասարակութիւն (Միւնասէպաթը Խայրիէ) կ'ըսուի՝ պէտք է հասկնալ նաեւ համայնքային վարժարաններն ու եկեղեցիները։ Եթէ այո՛, Պատրիարքարանը պէտք է այս մասին մեկնաբանական բացատրում մը հրատարակէ պաշտօնապէս և կամ օրէնքին վրայ յաւելուածական տարադրութիւն մը աւելցուի։

Սպասելով որ Ազգ. վարչութիւնը ուր մէկէ աւելի օրէնդիրներ կան, նկատի կ'առնէ այս պարագան և անմիջական գործի կը ձեռնարկէ՝ թէ մէն ալ խորհրդարանէրու պատասխանութեան մասին։

* *

Մենք ոգեղին մուրք կասկածութեան բերիք ոչինչ ունինք։ Մենք առնուազն թուրքերուն չափ անհոգ, գոնդազ և ծոյլ ենք։ Ցանաթ աւելորդ վեճեր կը ծագին հասարակութեան և ազգին մէջ՝ մեր դանդաղութեան և անհոգութեան երեսէն։

Օրինակ կ'ուզէք։— Ահա՛ զինուորական առարկի արդարութիւնը, համարձակին վարժարաններու արձանագրութեան, ուսուցիչներու վկայականներու հասարակութեան և զինուորագրութեան հարցերը։ Կասկածութիւնը քանիցս իր պայմանատուն նորոգեր այս գործերուն մասին, բայց ես վստահ եմ թէ՝ դեռ կէս անգամ կատարած չեն։ Երբ այնքան պէտք է՝ նոյնքան ենք։ իսկ երբ բարձրէ՝ ամենեցնիս տարի վրայ ենք։ Ա՛նն օրինարարքարան հեռագիր կուգայ թէ ուսուցիչները բանի գինուորագրեր ամէն։ Գանգեցէք և պիտի տեսնէք թէ կա՛մ գրագրոյցը չէ ճանչուած կամ վաւերացուած կասկածութիւնն կամ ուսուցիչին վկայականը։ Մենք մեր պակասը ասանց ցարելու կուլանք կը գտանք երբ նեղը իսնանք։ Այսպէս է նաեւ տարբերի արգելքութիւնն գործը և ամէն ինչ ցրեթէ։

Ուրեմն, մարդիկ ըլլալու հարկ չկայ բերու համար թէ՝ Օրէնքին ասած վեց ամիս ապրմանամսին մէջ (գնաեալ գնա. 16։1) հոգիս մէկ քանարդ գործ անենուան պիտի ըլլայ։ Ամա՛ տարէն իսկ ամիսէն անցած է և գրիչ մը անգամ չէ շարժուած։ Սրեւանգայի որ դեռ քանիր ունինք ուր ամիսէ մը կը հասնի թղթատարը։ Իսկ երբ խորհինք իւրաքանչիւր վիճակ յանձն դիւղերու Թող. Խորհուրդներուն ծուլութեանը ուրախութեանը վրայ, մեզի համար ազգ. կալուածներու ցանկը ունենալու համար մէկ տարին իսկ անքառական է պիտի ըլլայ։... տարէն վառ եմ որ վեց ամիսը լրանալուն պարմանամսին երկարաձգումը պիտի պահանջէ Պատրիարքարանը թազիր թուղթերի վերայ։ Ապա՝ Վարչութիւնը երկու ամիս արշիր է այն ցանկին պատրաստութեան համար։ Մ՛ի հարկական բարեմասութիւն...։

Պատրիարքարանը այս ցանկը պէտք է կազմել առ մանրամասն օրէն։ Կալուածին տեսակով, արձանագրուած տրէյլով, տարածութիւնովը, չափովը, տեղնոնովը և Տիֆթէրը հաշանի և վերջի արձանագրութեան թուականներովն ու թիւերովը նշանակելով վիճակին կամ անվիճելին։ Հիմամբ. հիշա և անպակաս ընելու համար թիւա հրանդ պէտք է առ մասնաբաժանուին տարեմ մը պարագային պատասխանուին տարեմ։ Մենք գիտենք մեր յանցանքը։ Անոնց պարանքով բան մը կ'ընենք, ու երբ ժամանակը անցած է նորեր կ'ինան մտքերնիս։ Ա՛լ զրաղէ՝ ու զրաղէ։ Ա՛ս պատճառով իսկ՝ խեռ պէտք է քանի գործը, որովհետեւ ա՛ն տեսակ ազգային կալուածներ կան՝ մասնաւորաբար հոգային՝ որոնք յանձնուելով մասրատած են տարիներու ընթացքին մէջ և նոր թաղականները չեն գիտեր, բայց գ'ուն գիւղին ծերունիները։ Հարկ է այս ամէն մասրատած ու լքուած նիւթերի ոնեան տեսակցութիւնները լոյս տալարի հանել։

Ցանկը պէտք է շինուի Առաջնորդարաններու մէջ։ որպէս զի հանրական պարագային երբ ժամանակը անբաւական ըլլայ, Պատրիարքարանի հեռագրական հրամանդին վրայ առաջնորդները դոնանք ներկայացնեն տեղական իրաւունքները։

Եթէ նոր օրէնքին տալու ձեռք չտանինք այս ամէն այլասարութիւնները, վասդ կորուստներու ազգ. լայտ՝ ալ իրաւունք չպիտի ունենանք։ Բիչ մը խելքերնիս դա խնա ժողովեր։ Թեթեւենք անհոգութիւնը ու անկարգապահութիւնը գոնէ ազգային գործերուն ասելն։

Ց. Խարտեաշ

ԼԵՌԱՆԴԻ ԲԱՆԱՐԿՆԵՐ

ԾԱԽՈՒԱԾՆԵՐԸ

Անհրապոյր նեղ փոզոցներ որոնց նեխած և մգլատոտ տալատանկներուն վրայ կը քսկաուին խոցոտած չաներ երիտասարդ կանգնանիներով գիւղերուն բուին հիրա կեղեքող ոդրին նման։ Ա. բերը մուտ չի դաներ, մանաւանդ այդ տխուր մթնոլորտին մէջ, անագին բաղ մաթիւն մը կը գեգերի, ոչ ու տեսակ լարիշ անկարկներ նեռելով պատուհանարերն ու գուանեարին նեռ։

Տուներ սեղմ զիրար գրկած են որոնց պատերուն ճեղքուած ներկերուն մէջ խռնուութեան գծած ճերմակ ժապաւենները գիծը կը զիգզագուի մինչեւ երկրորդ յարկի պատուհանները։ Դուռները որոնց ներկերը նանկուած են չոլոփուսի ազդեցութեան տակ, կոնակի վրայ բաց են։ Ընդարձակ և մութ բակերուն մէջ չարան չարան նստած են էգի գունդեր, լերկ մարմիններ պոչաւոր մարու հոտայ գմբեթաւորութիւններով, յանդգնօրէն ծունգ ծունգի վրայ նստած, որոնց կարգ չբոլոշգնեներուն եղբը չի համարձակիր իրենց բուսերը գոցել։ Ուրիշներ, հալիլին գիմաց ներկի ու բրնձափշրի ասելիքերը բացած, կը քաւին, ու կը ներկուին, իրենց դանդաղամամ ալարը կը վարդագունին և ոսկագոյն չքնաղները կը չաւագունին, միւս մասի մը ունին իրենց չքնաղներուն ծայրը և բաւարարնոցներու հաղորդեն։ Ճանաւիներ իւրաքանչիւր ապատիկներու ասելու նստած որոնց չաղոնց անցած են չաւայա և գեղեցիկ մեղի ուզին, այժմ կասաւարուու, ասելի երիտասարդ կիներ հոգալու ապատոր և «ապրելու» մասասկիրութիւնը ունին, կամ ասա կը կեղծին կամ կրասկարանին վրայի ամաթ բասնելով կերբակարի պատասխանութիւն կը տասնեն, կը կանչեն փոզոցի բանմութիւնը, երբ ասասարիներուն դգեստներու գեղեցիկ գասեր կը նեռեն ոգին մէջ։

Նարարվանդին ոչինչան իսկ նրա ասած կը վասանակ կիներուն հետ չառ համարձակներն անոնց թեւերուն կամ մարմնին կոմիներ նեռելով։ Անոնցն ալ ասնիեռանան այդ ըմբոխնումին կեղեսութեան միայն գարիքը, կը թաւալեցնէ իր ամպերը որուն հետ կը մրցի երբեմն սարիշ մ՝ալ իր նման, կամ ուռնալին զիլ ձայնը, ու այդ տանգնանիրդ «քօնսոն» կը խանգարի կիներուն ասասպտակ քանչանները։ Մեռ իրարանցում ու ժիր մը կասեցնեն չսնոնն հանելու, կիներուն խնդուքները, դինամիներուն կը-ասնիներուն եղանակները, ասասարիներուն դգեստներուն գեղեցիկ գասերը կը նեռեն ոգին մէջ։

Նարարվանդին ոչինչան իսկ նրա ասած կը վասանակ կիներուն հետ չառ համարձակներն անոնց թեւերուն կամ մարմնին կոմիներ նեռելով։ Անոնցն ալ ասնիեռանան այդ ըմբոխնումին կեղեսութեան միայն գարիքը, կը թաւալեցնէ իր ամպերը որուն հետ կը մրցի երբեմն սարիշ մ՝ալ իր նման, կամ ուռնալին զիլ ձայնը, ու այդ տանգնանիրդ «քօնսոն» կը խանգարի կիներուն ասասպտակ քանչանները։ Մեռ իրարանցում ու ժիր մը կասեցնեն չսնոնն հանելու, կիներուն խնդուքները, դինամիներուն կը-

"ՄԱՆԶՈՒՄԷ„ ՆՈՐ ՏԱՌԵՐԸ

Այս շաբթուան ընթացքին մէջ «Մանզումէ»ի տառերը պիտի նորոգուին։

Այս առթիւ աւելորդ չենք համարիր հաղորդել մեր ընթերցողներուն թէ, ինչպէս որ արդէն կը տեսնեն, ծայրայեղօրէն լուրջ խնամքներ կը տարուին «Մանզումէ»ի օրէ օր աւելի շահեկան, աւելի առատ պարունակութեամբ հրատարակուելուն համար։

Ուրախ ենք որ «Մանզումէ»ի այս զոհողութիւնները կը գնահատուին ընթերցող հասարակութեան կողմէ որ տարիներէ ի վեր այնքան մօտիկ համակրութիւն ցոյց տուած է թերթիս նկատմամբ։

ԿԻՆԵՐԸ ՊԷՏՔ Է ՔՈՒԷԱՐԿԵՆ

ՄԵԾ ՄԱՐԴՈՑ ԿԱՐԾԻՔՆԵՐ

ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ԵՒ ՄՈԼԵՌԱՆԴ ՄԷԿ ԳԻՒ ՎՐԱՅ

Ալքսանդրութեան դէմ մարսելի ֆրանսայի երեսփոխան Մ. Ժօլիկ Ռէյնաք ան կարիքն է որ, եթէ քուէարկութեան իրաւունք տրուի կիներուն, այսինքն եթէ անոնք ընտրող և ընտրելի ըլլալու իրաւունք ստանան, տիրաբանութեան անուտ ընկերային խնդիրը պիտի առանայ յանգոյզ թէեւ անակնկալ լուծում մը։

Ահա թէ ինչ կ'ըսէ Մ. Ռէյնաք.— «1848ի յեղափոխութենէն քանի մը ամիս առաջ կ'ըսէր. «Ընդհանուր քուէարկութիւնը պիտի չյաջողի—այսուհանդերձ քուէարկութիւնը։ Կիներ ալ հիմա կրնան միայն ընել այս խրախճանքը, որ մէկ երկու ամիս վերջ ներքուեցաւ դէպքերէն, և կրնանք նոյնը կրկնել անոնց, որոնք կը յայտարարեն թէ պիտի չյաջողի ճշմարտապէս ընդհանուր քուէարկութիւնը։

«Բան ընդհանուր քուէարկութիւնը, այսինքն և կիներու առանձնական քուէարկութիւնը, այսօր կամ վաղը ալքսանդրութիւն կոչուած ազգային վառարանի դէմ մեր պայքարին հետեւանքը պիտի ըլլայ։ Ալքսանդրութիւնը չնվելու համար է որ Սքանդինաւեան երկիրները քուէարկելու իրաւունք տուին կիներուն։

«Այրերը մէկ և միակ միջոց մը միայն ունին քաղաքական կեանքին մէջ կիներուն ապահովապէս անխուսափելի մուտքը յապաղեցնելու համար, այն է կարելի եղածին չափ լուռ քուէարկել հանգիստ։ Ոչ ոչ ոչ ոչ։ Ամենափոքր կամ կապկանները, որոնք ամենեքեան, ինչպէս ալքսանդրութիւնը։

«Մ. դարձեալ ամենամեծ խորհուրդ, Սիմիւրիի Մեր, դրած է թէ կիներ Բարեկամներին մէջ ներկայացուելու իրաւունք ունին այրերուն հետ հասարակաց։ Անոր հիանալի ազդեցութեան պատասխանները մեր դիրքին հանդուրժելիներով և անհասանելի փաստերով, որոնց օգնեցան պիտի բարեփոխուին ժամանակին հետ։

Ցարդելի երեսփոխանը, իր ապատրաբութիւնները հաղորդելով մեզի։ Մեր նոյն ատեն ասիրի մը կ'ընդունէր հասարակաց ինչ ինչ քաղաքական մարդոց գործ։

Նոյնպէս վարչապետ Մ. Դիւմանտ բացէ ի բաց հակառակ է կիներուն քուէարկութեան։ Իր կարծիքով այդ նորութիւնը կրկին պիտի տանէր մեզ Մրլին Դարուն մէջ։ Կինը, ինչ որ ալ ըլլայ, ծայրայեղօրէն կու հնազանդ է քահանային, այնպէս որ քաղաքական իրաւունքներու տնոր մուտքը անմիջապէս պիտի յանգնուի յոգեկան եկեղեցիին նախայարձակ վերադարձովը։

Մ. Դիւմանտ այս տեսակ արտասանութիւններ ունի։ Երբ իրեն դիտել կուտայի և թէ ընկերվարականները տակաւն ազատին իրենց կողմը կը հաշուեն իպատկան քուէներ, պատասխանեց. «Ընկերվարականները կամ մոլեռանդ կաթոլիկներ հաստատապէս բարձրանալ կը փնտրեն «Բարեն» կինեարու քուէարկութեան իրաւունքը լաւ է թերեւս բարերար կրնայ ըլլալ քաղաքական երկիրներու մէջ, ուր ոնոատակութիւնը ամենեն զարգացած է. բայց կաթոլիկ երկիրներու մէջ անոր արդիւնքը կ'ըլլայ միայն փութացնել անհամը, ուր արդի Եւրոպայի մէջ կ'ինան յաղթաբար բոլոր կաթոլիկ ազգերը։ Եւ համոզուած ակմբրքով մը եղբ ֆրանսայի այդ քաղաքացիներ յորեց սա՝ նշանակելու քաղաքը։ Եթէ ինձի մնայ, ո՛չ միայն քուէ չեմ տար կիներու, այլ ինչ ինչ մարդոցմէ ալ եւ կ'ուզեմ այդ իրաւունքը։— «Բայց ըսել մի՛ տար ինձի, ուսկոյց ժպտելով։

Եթէ Մ. Մ. Թասլիօ և Վալէ, նախկին նոսքարներ. նոյն իմաստով կարծիք կը յայտնեն, ուրիշ ալքսանդրութիւններ բոլորովին տարբեր կերպով կ'արտայայտուին։ Լիսնի համալսարանի քաղաքական Մ. Լոթոս համոզուած ֆէմինիստ մը է։ Ո՛չ թէ սոնոր համար որ կինը երբեմ մարդու չափ հմտութիւն կամ նոյն իսկ ընդունակութիւն ունի։ Կինը զրաստիրէ արժէք մը էն։ Հէռ է ծրագիր սնոր արժանիքը կամ օգտակարութիւնը։ Ազգասիրութեան դէմ պայքարին մէջ, ընկերկի մասնակիներու պաշտպանութեան մէջ, բարոյական կամ բնական բոլոր խնդիրներու մէջ, կինը կը բերէ նոր ոգի մը, աւելի դրական զգայնութիւն մը անձանոթ համբերութիւն մը կամ անձնուիրութիւն մը։

Այնուհանդերձ կուզեմ դրած եմ ես նոր ակնարկներս իմ վարան քաղաքական ստատարիութիւններուն մէջ։ Փարձառութիւնը իրաւունք տուեն ինձի։ Եթէ կ'ուզէք, քաղաքական ընտրութեան խնդիրը առկախ թողնենք ու ոյժ, բայց քաղաքական քուէարկութեան սահմանին մէջ, այդ բարեկարգումը ամենեն դեղեցիկ արդիւնքն ունի կրնայ տալ։

Մերսիւսական Մ. Տրիէլ, անդամ բժշկական Ակադեմիոյ, հոդ —բնաբանական տեսակէտով կը մնէ պայքարին

մէջ։ «Ճշդէ՛ զէ թէ ինչ մասնաւորութիւնը ճոխացուցին տարին բլայ մարդուն մասնաւորութենէն իր գործարանական բուռքեան բերմամբ։» Արդ, որովհետև կինը նոյնիրական պարտք ունի կատարելու ընկերային շրջանակին մէջ և միեւնոյն իրաւունքները պաշտպանելու, արդար է որ ան քաղաքացի օրէն և քաղաքականօրէն հաւասարը ըլլայ իր արանցին։ Արդար է.., Բայց պարտ՞ն է։ ան՝, կ'ըսեն ֆէս մինիկի հոգատարները, եթէ գնով դատարարութիւնը լուսէրի կերպով գտարուած ըլլար, Ամէ տեր կրօնքին զդայմանութիւնը տարաձայնական յարգանքի մը չենթարկէր հերարտատան ժողովրդականութիւնը։» Մ. Տրպէնտ իրաւաբերօրեն դիտել տուաւ։ «Այս նարատ թեքատրին մէջ, որէ չի կարենար որ եթէ կնոջ գատարարութիւնը թուրի է, յանկանք իրն է... Անդնիք, ատանց ծայրատրեան ընկնելու դայն։»

— «Այո, ուրիշ շատ մը բարերարութիւններու նման, կ'ըսէ Տէր. Ռատրիկ, որ ալ ամէն բանէ առաջ կ'ենթադրէ մը առաւելական և բարոյական վերածնունդը։ Ձենք կրնար մոգացիլ կիներէ կղերքին ենթակայ եղած ըլլալուն համար։ Մարդը քանան չէ որ իր հոգեբնութեամբը չորոշուած է դանոնք։ Եւ ասկարմ մասը, ես ամենքն ալ գիտենք։ Չեմ ուզեր այս ազդ ցուցիչը։ Կղերական հնդնաբերութիւնը կը յատարիէ Տանէ, Եղնդերը և Վարդերեան բատարանի օրէնքին գանան, 36,000 թուրքերեն 300ը միայն բարոյեցին։ Եւ պէտ չգտնուեցան եթէ հիները բոլոր կատարելութիւններուն մէջու բարոյեցին։ Այս կերպով բոլոր կատարելութիւնները փիլիսոյ ատրիրեալ մը։»

Նաթակին կատարեան նախարար Մ. Ֆիրոտ և ծերակատական Մ. Գովէն, երկուքն ալ կը փափաքին ունին Ազ մարդոյ պահպանելու քնանքի պեսն հանդիսակութիւնը։ Բայց մինչ Մ. Ֆիրոտ չի վարաբեր կիներուն քաղաքական փատարութիւնները զսկելու հզոր այր մարդուն, Մ. Գովէն իրաւախոնութիւն մը կատարէլ։ «Ես քանի իրաւունք կատատ կիներուն ամիսն», այսինքն չը կարդատած կիներուն և այլներուն։»

«— Ոչ, ամարիութիւնը «բոմի իրաւունք չունի, կ'ենդիմասէ Մ. Լաբ Մարթին, ես պէտի նախընտրեմ հատարել այդ բարենորոգութիւնին։ Հաւատացեք թեթ, ֆէմինիզմի հոգատարդ մը չեմ, բայց կը կարծեմ թէ կիրը իր դատարարդի գործին ու պաշտանը կրնայ «առաւղակի կերպով», այլ «գատհավարար» հասնել բոլոր այն առաւելութիւններուն դրամ ելնայ հարթութիւն իրեն քաղաքացիներ։ Ամերիկի բոլոր բարոյական կղզիք այն է որ տիրոջ աշխարհ լուսոյն օրէնքներ չենք, արդարութեան և պաշտպանութեան իրենց պարքին մէջ չենթարկուու համար։»

Անէն ժողովրդի խանանանքին հանմանայ, ֆէմինիզմը տարբեր ձեւերով և ատանդութեամբ կը ներդրանայ։ Ֆրանսական ֆէմինիզմը, բարերարեան և ընտանեական օգնութիւն յարգող, բանի գործարարութիւններու և ցեղական վարդապետութիւններու Քրիստոնի, եթէ պարտատարտ է և. յամբ, այլ գործոն, քաղաքի և բանաւոր բրօքանանի մը օգտակարութիւնը կը ճանանչ։ Ապացուցանենք թէ հարարութիւնը և կանանը իգական յանգուածութիւններ են։ Էլէն Ամիօրօկաթի

Բարդեան փատարանուն

ԹՈՒՐՔԻՒ ՄԷՋ ԳՈՎԵՍՏԷ

ՀՌՈԴՈՍԻ ՎԱՐՁՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ

ԿԼՋԻՆ ԲՈԼՈՐԱՎԻՆ ԿԵՐԱՌԱ ԱՓԹԻ ԵԼԱԾ ԻՏԱԼԱԿԱՆ ՎԱՏՋԻՒԹԵԱՆ ՆԵՐՔԻՆ

Թիւնար գոտէ Իպ-նիր Հիլի էզ։ Հառդոսէն մինչեւի ուղղուած ճանապարհի մէջ կը գտնէ։

Մեր շաբաթը Հռոդոսի ուրբաթ մը եղաւ, օրը ամբողջ գոհունակ, ամառանը ամենան գեղեցիկ էր որ թէ չունենար վրայ ծածանող իտալական դրօշակները զեղանչին, այս քաղաքին ամբ ելլալու համար պարծանք պիտի զգայինք։ Մեր նախանաստրեան այս եղանակ գրանալու համար բրած ջանքերը ո՞ւրան ուշադրաւ հակապատկեր մը կը կազմեն անանց ապերանքա և անկարգ թեսարիան ընթացքի հետ։ Իտալիոյեան զոյութեան նշանը եղող գեղեցիներուն առաւելութիւնը մերթաբարութիւն մը եղաւ ինձ համար։

Իտալիոյ դրաւման տակ գտնուած այս կղզին հրամանատարի հանդարտութեան մէջ գարնանային գեղեցիկ դեղանք մը ապրելու վրայ է։ Քաղաքին մէջ կարգ կանոնը անթերի է։ Շուտանէ չէրպատազ իսկ իսկ նաւատորներ, ուն իտալացի զօրքերուն հանդէպ ցոյց տուած հանդուգնութիւնը ուշադրութիւնս գրաւեց։ Պոլսոյ և Իզմիրի մէջ նաւատորներուն ալեմուտին, անկանոնութիւններուն և ոստիկանութիւնին ակարարութեան հետ։ Ինչ որ չկայ հոս։ Պոլսէ լոգնամայրի մը մէջ նստած երիտասարդ կինոյի մը մէջ նստած ամէն բան կարդի կանոնի կը բերէ։ Մէկ շաբի մը վրայ, բոլոր նաւերը հետացան լրանալու ավելն և դեպի Լերը ուղղուեցան։ Նաւատորներուն վրայ պէտք մտաբերը է։ Սակայն ոչ թան դատ են իրենց դիրքը։

Առանց գոհով չկարենք թէ իտալացիները կը գովեն։ Ամէն հանդիպ առեւտրականներ են։ Մեր կիրքին զբաղուելու եկած փորձանքներուն պատճառը իտալացիներն են։ Մինչեւ չարիքի վերջ չկան մասին վերաբերեալ այս քանի մը ասոյթը գոհ ընէ։ Պոլսոյ և Իզմիրի մէջ նաւատորներուն յարձակումին, գաղտնի ուրատաքին, իտալացիներուն վրայ առաջարկութիւնը մասնաւորապէս գրաւեցաւ։ Ո՛չ, սա գեղեցիկը և անասունութիւնը մեր վերաբերմամբ դարձեր է։ Բոլոր ազգերը ամէն ինչ ունեցան։ Ամերիկան և Մարսիլիոյ փոքրը Հռոդոսի մասնաւորապէս մեր դէմ պիտի հանենք և քանի մը պրէտ։ Ներս ու Սամսունցու փորձերը պիտի գերենք մեր գլխան։

Նաթակին կատարեան նախարար Մ. Ֆիրոտ և ծերակատական Մ. Գովէն, երկուքն ալ կը փափաքին ունին Ազ մարդոյ պահպանելու քնանքի պեսն հանդիսակութիւնը։ Բայց մինչ Մ. Ֆիրոտ չի վարաբեր կիներուն քաղաքական փատարութիւնները զսկելու հզոր այր մարդուն, Մ. Գովէն իրաւախոնութիւն մը կատարէլ։ «Ես քանի իրաւունք կատատ կիներուն ամիսն», այսինքն չը կարդատած կիներուն և այլներուն։»

«— Ոչ, ամարիութիւնը «բոմի իրաւունք չունի, կ'ենդիմասէ Մ. Լաբ Մարթին, ես պէտի նախընտրեմ հատարել այդ բարենորոգութիւնին։ Հաւատացեք թեթ, ֆէմինիզմի հոգատարդ մը չեմ, բայց կը կարծեմ թէ կիրը իր դատարարդի գործին ու պաշտանը կրնայ «առաւղակի կերպով», այլ «գատհավարար» հասնել բոլոր այն առաւելութիւններուն դրամ ելնայ հարթութիւն իրեն քաղաքացիներ։ Ամերիկի բոլոր բարոյական կղզիք այն է որ տիրոջ աշխարհ լուսոյն օրէնքներ չենք, արդարութեան և պաշտպանութեան իրենց պարքին մէջ չթերանուու համար։»

Անէն ժողովրդի խանանանքին հանմանայ, ֆէմինիզմը տարբեր ձեւերով և ատանդութեամբ կը ներդրանայ։ Ֆրանսական ֆէմինիզմը, բարերարեան և ընտանեական օգնութիւն յարգող, բանի գործարարութիւններու և ցեղական վարդապետութիւններու Քրիստոնի, եթէ պարտատարտ է և. յամբ, այլ գործոն, քաղաքի և բանաւոր բրօքանանի մը օգտակարութիւնը կը ճանանչ։ Ապացուցանենք թէ հարարութիւնը և կանանը իգական յանգուածութիւններ են։ Էլէն Ամիօրօկաթի

Բարդեան փատարանուն

ԱԼՊԱՆԱՑԻ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐԸ ԻՆՉՊԷ ՓԱԽԱՆ ԵԱՆԵՔՑԷՆ

ԻՏԱԼԱՑԻ ՐԷՄԱԼ ՊԷՏԻ ԴԻՄՈՒՄՆԵՐԸ ԷՍԱՏ ՓԱՇԱՅԻ ՄՕՏ

Եանանայի օսմանեան հրամատար Էսատ փաշա բարդաքաղաքին անկման պատճառներէն մէկը համարած էր Ալպանացի զինուորներուն իմաստին փոխու

ՎԵՐՋԻՆ ԺԱՄԻ ԼՈՒՐԵՐ

ԿԱՅՍՐՈՒԹԻՒՆԸ ՄԻՇՏ ԱՆՈՐՈՇ

ՏԼՐՈՒԹԻՒՆԻՆ ՆՈՐ ԵՒ ՎԱՃԱԿԱՆ ԴԻՄՈՒՄ ՄԸ ՊԻՏԻ ԲՆԵՆ ԴԱՇՆԱԿՑՆԵՐՈՒՆ

ՀԱՇՏՈՒԹԻՒՆԸԼ ԿՆՔՔԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

Ինչպէս հնաւանդական գործակալութիւնները հաղորդեցին, մեծ պետութիւնները կարծելով որ պալքանեան դաշնակիցները իրենց դիմումին որուելիք պատասխանը ստանալէն պիտի ուշանին, ինչ որ մեծ պետութեանց բազմաթիւ հակառակ է, ասկի օր նոր դիմում մը եւս կատարելով տախտէին պալքանեան փոքր պետութիւնները, որպէսզի փութացնեն հաւաքիւնը։ Սակայն յիշեալ պետութիւնները արդէն իսկ իրենց պատասխանը պատրաստած ըլլալով, նոյն օրը իսկ նախորդ դիմումին պատասխանը հաղորդեցին, իսկ ասկի օրուան դիմումին համար նոր ժամադրութիւնը պատասխանելու համար։

Հետեւապէս յայտնի կ'ըլլայ թէ նոր մանրոյ վիճակը ստանալու մէկ քանի օր պիտի տեւէ։ Սակայն դիւանագիտական շրջանակներու և մասնաւորապէս Լոնտոնի քաղաքական շրջանակներու մէջ կը կարծուի որ մեծ պետութիւնց կողմէ նոր և ազդու դիմում մը պիտի կրնայ հաւաքիւնն խնդիրը վճռական կերպով լուծելու համար։

Պալքանեան գինակիցներուն և Թուրքիոյ միջև անհամաձայնութեան երկու խնդիրներ միայն մնացած են, մին պատերազմական ռազմանդի, իսկ միւսը Թուրքիոյ եւրոպական սահմանագիծի հարցման խնդիրներն են։ Իսկ մնացեալ ալպանական և այլ խնդիրները արդէն ամբողջութիւն չունին Թուրքիոյ հետ։

Արդ, նկատելով որ Պուլկարիա ազգն ակզբունքով ընդունած է Էնոս-Միտիայի գիծը, հետեւապէս միայն կատարեալ մը մնայ պատերազմական ռազմանքի մը խնդիրը։

Այս առթիւ կը կարծուի թէ վերոյիշեալ խնդրին համար ալ կարելի պիտի ըլլայ միջոց մը գտնել, որ է Պալքանեան պետութեանց մտ գտնուած օսմանեաններուն պատասխանման համար եղած բոլոր ծախքերը հաշուելով ըստ այնմ օսմանեան կառավարութենէն գումար մը գանձել, ինչպէս նաեւ հանրային պարտքէն ալ բաժին մը թողուլ Թուրքիոյ։

*** Այս առթիւ կը տեղեկանանք թէ մտ օրէն մեծ տէրութիւնք նոր և վճռական դիմում մը եւս պիտի ընեն պալքանեան պետութիւնց մտ և պիտի հրաւիրեն որ չատ կարճ և տոկ ժամանակամիջոցի մը մէջ իսկոյն հաւաքիւնը կնքեն ևն վերջ ասն պատերազմին։

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՅԱՐՁԱԿՈՒՄ ՃՔՈՏՐԱՅԻ ՎՐԱՅ

50,000 ԴԱՇՆԱԿՑ ԶԻՆՈՐՈՆԵՐ ԿԸ ՄԱՍՆԱԿՑԻՆ

Զէթինէ, 6 Ապրիլ։— Շքոտրա կը դիմադրէ յամառօրէն։ Գարատաղի թագաւորը ընդհանուր հրամատարութիւնը յանձնեց սերպ զօրավար Պոյովիչի։

Վիեննա, 6 Ապրիլ։— Զօր. Պոյովիչ, Շքոտրայի առջեւ համախմբուած դաշնակից զինուորներուն ընդհանուր հրամատարը, կոչում ըրաւ Լսատ փաշայի որ անձնատուր ըլլայ։ Օսմ. հրամատարը մերժեց։ Այս պատասխանէն անմիջապէս ետք ընդհանուր յարձակումը սկսաւ։ Այս յարձակումին մասնակցող դաշնակից զինուորներուն թիւը 50000 կը հաշուուի։

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՆԱԻԱԲԱԺՆԻ ՀՐԱՄԱՏԱՐՆԵՐԸ ԺՈՂՈՎ ԿԸՆԵՆ

ԵՒ ՎԵՐՋՆԱԿԻՐ ԿԸ ՂՐԿԵՆ ԳԱՐԱՏԱՂԻ ԹԱԳԱՒՈՐԻՆ

Զէթինէէն երէկ առնուած հեռագիր մը կ'ըսէ.

«Մինչազգային նաւաբաժինը, որուն կը հրամայէ անգլիացի ծովակալը, սմէնէն տարբերը ըլլալուն համար, ամբողջովին ժամանեց Անթիվարի։ Հրամատարները ժողով գումարեցին անդ. ծովակալին նախագահութեան տակ և կարճ խորհրդակցութենէ մը ետք, հեռագրական վերջնագիր մը ուղղեցին Գարատաղի թագաւորին, պահանջելով որ տէրութեանց միաձայն որոշումը յարգէ և անմիջապէս պատասխան տայ։

ՌՈՒՍԱԿԱՆ ԹՆԴԱՆՕԹՆԵՐ ՇՔՈՏՐԱՅԻ ՍՈՒՋԵՒ

Վիեննայէն առնուած մասնաւոր լուրեր կ'ըսեն թէ Գարատաղի կառավարութիւնը վերջերս ծովի ճամբով ստացաւ պաշարման 55 հատ խոշոր թնդանօթներ, որոնք ռուսական են։ Այս թնդանօթները կը գործածուին Շքոտրայի ամրակոծութեան համար։

ՕՍՄ. ՕԳՍԱՆԻ ՓԷՆ ԹԱՔԱՆԷՆ ՎՐԱՅ

Երէկ օրուան մը Սան-Սթիֆանօ բանականալով մի չի Բէսթիանէ գնաց և չլսեն մը բերաց։

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ԸՆԹԱՑՔԻՆ ՎՐԱՅ

Պաշտօնական տեղեկագիր Մարտ 24ի.

Երէկ Զաթրէլայի դիմաց վրայ ուշադրաւ դէպք մը չպատահեցաւ։ Պուլայիրի մէջ ալ ոչինչ։

Բանակին առաջնակարգ և բարձրագոյն վարչութիւնը գոհացուցիչ է։

ՊՕՍՊՈՐՈՍԻ ԿԸՆԵՑՈՒԻՆ ՊՈՒԼԳԱՐ ԲԱՆԱԿԻՆ ՄԷՋ

Օսմ. օգնական մը, որ առջի օր ընդ. բանակատեղին բարձրացած էր, թշնամի բանակին ձայն թիւրն վրայ պօմպոներ նետեց և բուրգան վրայ պատաւեց, կ'ըսէ լիթրէֆոնն։

ԱԼՊԱՆԻՈՑ ԳՈՐԾԵՐՈՒՆ ՄԱՍՆԱԿՑՈՂ ԿՈՌՎԱՐԱՍԱՆ ՊԱՇՏՕՆԵԱՆԵՐԸ ԿԸ ՎՏԱՐՈՒԻՆ

Ա. տարքին գործոց նախարարութիւնը հրատարակութիւններու ասեղագիրներէն տեղեկացաւ որ Ալպանիոյ ազգային կառավարութեան անունով կարգ մը յայտարարութիւններ պատրաստող և հոս հոն դրամագլուխներ կազմակերպող անձերուն մէջ կան այնպիսիներ, որոնք կամ հանդիսաւոր կոչուած են և կամ պատերազմական վիճակին ընթացքը իրենց պաշտօնատեղին չգնալուելով մեկեզ, իրապէս Օսմ. ծառայութեան մէջ կը գտնուին և իրենց ստորագրութիւնները կ'երեւին միւսալ յայտարարութիւններուն ներքեւ, և այս յայտարարութիւններուն բովանդակութիւնը, ինչպէս նաեւ վերոյիշեալ գումարումներու արդիւնքները Օսմ. կառավարութեան չատ հերան չեն հաղորդուիր, նախարարաց Խորհուրդին պաշտօնական մը ներկայացնելով օրուան քննութեան։

Նախարարաց Խորհուրդը իր վերջին նիստին մէջ նկատի առաւ այս պարագան։ Ասոնք և սասանելով որ ասկէ առաջ Թրէսիոյի մէջ գումարուած ազգային հանդիսաւոր մանաւորեալ են նաեւ օսմ. կառավարութեան պաշտօնեաներէ ամենք և կառավարութեան չանկրան հաւատակ ընթացքի մէջ գտնուած են, որոշեց այդ կարգի անձերը վտարել իրենց պաշտօններէն և այս որոշումը հաղորդեց ձեռնարկ. իշխանութիւններուն։

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՓՈՐՁԵՐ ՊԻՏԻ ԿԱՏԱՐՈՒԻՆ

Մագրիդիոյ, Պարսկիանէի բարձունքին վրայ, թնդանօթի փորձեր տեղի պիտի ունենան, ինչ որ կը ծանուցուի, որպէսզի ժողովուրդը տեղեկութիւն ունենայ։

ՆԱԽԱՐԱՐԱՑ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԵՐԷԿՈՒԱՆ ՆԻՍՏԸ

Երէկ Նախարարաց Խորհուրդը Բ. Դրան մէջ նիստ գումարելով նկատի առաւ կանոնաւոր թնդանօթներու մասին հարցը փոխանակ և օսմ. դեսպաններէ հաստատ տեղեկութիւն։

ԱԼՊԱՆԱՑԻՔ Կ'ՍՊԱՍԵՆ ԲՐԻՋՐԷՆՏԻ ՍԵՐՊ ԿԱՌԱՎԱՐԻՉԸ

Ա. պատանեան Դարսլ ցեղը իրեն պետք եղող Բրուքէմ Դարսլի առաջնորդութեամբ յաջողած է Բրիջրէնտի կառավարչին և ներպ զինուորներու վրայ ու պատնեշած է գրաւ։ Ա. պատանեան ուրախ զինուորական ոյժ մը Բրիջրէնտ հասնելով փոխարեն Գ. բարձ ցեղի ընակավայրը թնդանօթով քարուքանդ ըրած է։

ՎԱՆԻ ՆՈՐ ԿՈՒՍԱԿԱԼԸ

Վանի կուսակալ Իպրէմ աղէն տեղ նոր պաշտօնի կոչուելու ոգեւորութեամբ անցաւ և Վանի և Պիթլիսի նախկին կուսակալ Իսմայիլ Հաքը սեղ։

ԳՈՒԶԿՈՒՆՃՈՒԲՑԻ ԵՐԿՈՒ ՀԱՅԵՐ

ԿԱՔՍՈՐՈՒԻՆ ՇՈՂԵՆԱՒԻՆ ՄԷՋ ՏԵՂԻ ՈՒՆԵՑԱԾ ԴԷՊՔԻ ՄԸ ԱՌԹԻՒ

Լսուած ըլլալով որ Գուզկունճուբցի բնակիչներն ամանք սանակ առնելով չգնացուին մէ վերջինները կը խուժին և պաշտօնեաներուն վրայ բնդհանուրին հանդուրժութիւնը վերջապէս արտայայտուեցաւ։ Անցած օր կամուրջին Ճուսկիոյն մեկնող շոգենաւին մէջ այս կարգի անձեր ոչամարիին կանանոտարութիւնները մարի ելած չլլալով, զինուորներն իշխանութեան հարկ տեսնուած և չոգենաւին մէջ իրարանցում առաջ եկած էր։ Ցիշեալ իրարանցումին ետի ուղղեցին Տիրանի ս դէ Դիլգար և Սուլթան որդի Հայկ ձերբակալուեցան և որոշուեցաւ զանոնք աքսորել պաշարման վիճակի շրջանաս կէն դուրս գտնուող Գանա քաղաքը։

*** Սենատորական իշխանութիւնը վերջին ծայր հպատնաս ըլլալով երիցին անդրդրութեան, կը յայտարարել թէ հանրային անդրդրութիւնը վրդովող այս կարգի ապարդիներու հեղինակները պաշարման վիճակի շրջանակին դուրս պիտի հանուին։

ՊԱՏԵՐԱԶՄԱԿԱՆ ՊԱՇՏՕՆԱՏԱՆ ՄԷՋ

Վարչապետ և Պատերազմական Նախարար Մահմատ Շեվքէթ փաշա երէկ պատերազմական պաշտօնատան մէջ ալեզարդ անցաց ընդհանուր հրամատարի փոխանորդին կողմէ եկած հեռագիրները և հարկ եղած հրամանները տուաւ։ Յետոյ իր մօտ հրաւիրեց խորհրդական Ֆուատ, մասնագիտական Հիւսնի Հիւսնի փաշաները և հակակշռի դիւանին ընդհ. անօրէն Հաճի Մուհիտտին պէյը և պատերազմական գործերու վրայ կարեւոր խորհրդակցութիւններ ունենալ անոնց հետ։

ՍԻԼԻՎՐԻԻ ՄԷԿ ԳԻՒՂԸ ԹՆԴԱՆՕԹԻ ԲՌՆՈՒԱԾ

Սիլիվրիի Եղեմոյոս գիւղն Ճուսկ Պատրիարքարանէն եկած նամակ մը կ'ըսէ թէ Պուլկարները Նոյն գիւղը թնդանօթի բռնած և քարուքանդ ըրած են, որուն հետեւանքով բազմաթիւ յոյներ սպանած են։ Պատրիարքարանը որոշեց խնդրել Բ. Դրան որ կամ մասնաւոր շրջանաս մը ղրկէ միջնաս գիւղն բնակիչները Պուլկարներու փոխադրելու համար և կամ արտօնէ Պատրիարքարանը որ ինք մասնաւոր շրջանաս մը ղրկէ այս նպատակաս։

ՀԷՐԷՔԻ ԱՇԻՐԷԹԸ ՊԻՏԻ ԶԻՆՈՒԻ

Կառավարութեան հնազանդ եղող Հէրէքի աշիրէթը պարսիկ աշիրէթներու դէմ առանց զէնքի չմոզելու համար, ձեռնհաս իշխանութիւններուն հրահանգ տուեցաւ այդ աշիրէթին զէնքերը չգրաւել։

ՀԱՄԱԼԱՒՆԵՐՈՒՆ ԿԱՐԵՒՈՐ ՄԷԿ ՀԵՌԱԳԻՐԸ

Մ. ՍԱԶՕՆՈՖԻ ՀՐԱԺԱՐՄԱՆ ԶՐՈՅՑԸ

Բէթերսպուրկէ առնուած լուրերու նայելով, համալաւ ընկերութեան վերջին հացկերոյթին առթիւ ընկերութեան նախագահին կողմէ հետեւեալ հեռագիրը ուղղուեցաւ Մ. Սազօնոֆին.

«Սլաւական և հետեւապէս ռուսական շահերու պաշտպանութեան տեսակէտով ռուս քաղաքականութեան ցոյց տուած տկարութենէն վերջին ծայր աղդուած ,սլաւական ընկերութեան հացկերոյթին մասնակցող անձերը ցաւ կը յայտնեն որ սլաւներուն հանդէպ Ռուսիոյ կառավարչական պարտականութեան հաղորդէպ առիթը ձեռքէ փախցուած է։ Վստահաբար կը յայտնենք որ եթէ ձեր քաղաքականութիւնը պաշտպանութեան թշնամիներուն կողմէ պարտուի, կրնաք դիմում ընել ժողովուրդին հայրենասիրութեան։»

Այս հեռագրին վրայ կ'ըսուի թէ Արտաքին Գործոց Նախարար Մ. Սազոնոֆ պիտի հրաժարի։

«ՈՐՔ ՏՂԱՆ ՊՈՐՏԸ ԻՐ ՁԵՌՔՈՎ ԿԸ ԿՏՐԷ»

«Ալեմաաը» հետեւեալը կը գրէ իր երեկուան խմբագրականին մէջ.— «Կառքը կարելէն վերջ ճամբայ ցոյց տուաղները չատ կ'ըլլան։ Ասոնցմէ նոմն կարելի է ըսել թէ պատերազմին վերջ հեռապատկելիք քաղաքականութեան մասին չատ բան խօսուեցաւ։ Մինչեւ հիմա ալ մեր գրիչներէն ոչ մէկ մասին դասեր տալ։ Սակայն մեր կարծիքով այսպէսի երկարաձիգ, չատ հեռաւոր ապագայի մէջ ուղղելիք ցոյց տուող մտքերու չէ որ պէտք է դիմենք, այլ այսօր գործադրելիք և վաղը երեւանալիք տարբ մտքերու պէտք է դիմենք։

Եւրոպա ապրողները խեղճ Ռումելի մէջ չարգուազ իրարանցումներու գործարք ողողակներուն և դեռ զինադադարէն վերջը չարունակեց իր անտարբեր դիրքը։

Սակայն պզտիկ անողոքելի քաղաքական իրադարձութիւն չարա կողմէ տրուեցաւ դեռ։ Դարատաղի Շքոտրան ամբակոծել դաշնակիցներուն բոլոր պատերազմական օգնութիւնները ուրեմ վատթար հետեւանքներ։ Եւրոպա իրար անցաւ այդ դէպքերի վրայ, մարտնուեր ղրկեց Գարատաղի եղերքը և թնդանոթ զինուոր ալ ցամաք հանել տայ։

Այս յանկարծական փոփոխութիւնը մեզի զարմանք մը կը պարզէ։ Եւրոպա անգիտակ չէր այս օրերուն։ Աղէտին զարմանքը հաշուի առնելով տարբ հանդէպ իր պատրաստած ծրագիրը կ'ելնէ վար դրաւ։ Եւ երբ իրերը հասան այդ կէտին, անմիջապէս և քնացած երեւցող Եւրոպան յանկարծ կ'արթննայ և ոչ թէ մասնաւոր կամ հանրային կարծիքին ազդեցութիւնովը, այլ լոկ իր դակիմներուն միջոցաւ գործի կ'անցնի։

Եւրոպա_յիւս ընտանեկան վիճակ մըն է որ կ'զբաղի։ Աւստրիական վերնասուած քաղաքականութիւնը իր վնասները դարմանելու համար պիտի բանենայ Գարատաղի և դաշնակիցներուն վրայ, որոնց Ռուսիոյ համաձայնութիւնովը օգնութեան կերթան իրենց դաշնակից Գարատաղին։ Այս խնդրին մէջ Եւրոպան չատ հարցեր ունի կարգադրելիք։ Մենք չատ յոյսերով չտարուինք և չհամազանք թէ այս խնդիրները անպատճառ ընդհանուր պատերազմի մը պիտի յանգին և այդ ընդհանուր ազէաց մեզի օգուտ մը պիտի կրնայ բերել։

Ընդհանուր պատերազմի նման քաղաքականական ազէաց մը հասարակ ապոյքաթաժէ մը իսկ ազգուազ մարդկութեան համար չատ ծանր կրնայ ըլլալ։ Եթէ նոյնպէս հակառակ ենթադրենք, քաղաքական վիճակը վերջերս ցոյց տուաւ որ այդ ժողովուրդներուն մէջ ամենէն օտարը և որբը մենք ենք։

Այսօր Եւրոպայի տարածքի ազդով Գարատաղի խնդիրը թերեւս համաձայնութիւնով, միութիւնով կամ անկատական ձեւով կարելի ըլլայ լուծել և այդպէս Եւրոպայի նոյնը հայկունները իրարանցելու համար թերեւս միջոց մը ըլլայ։ Մեր այս ակնարկը մեզ չենք կարծեր թէ մենք պիտի կրնանք օգուտի։ Մեր սրբութիւնը նկատի առնելով կը կարծենք թէ մեր պարտը մենք ինքնիրենիս պէտք է կարենք։

Մեծ տէրութիւններէն ամանց մեզի ցոյց տուած յարգանքը մեզի հետ կարգ մը փոխարինութիւններ կարգադրելէ դատ ուրիշ բնոյթ չէրեր։ Առանց զօրաւոր արժէք մը տալու անոնց. օգտուելու համար պէտք է մեր պարտը, մեր ձեռքով կարենք մերայսօրուան ցաւերը գործածենք և ապագային համար մեր գործն կերպով պատրաստուինք։

Երբ Թուրքիան իր գոյութեան հետ կապ ունեցող խնդիրներուն մէջ որ կը թողուի, այդպիսի օրերուն քաղաքական վրիպումներուն վրայ չատ յոյս դնել օգտակար է։ Այսօր մեր պարտականութիւնն է լոկ մեր ոյժերուն վրայ վստահիլ, ոչ մէկէն ընդհ. չապասել և պատրաստուիլ։ Ամէն խնդիր, ամէն հարցութիւն մեզի կ'ապդարել հետաքրքիր։ «ՈՐԲ ՏՂԱՆ ՊՈՐՏԸ ԻՐ ՁԵՌՔՈՎ ԿԸ ԿՏՐԷ.»

ՁԵՆԱԶԵՆ ԼՈՒՐԵՐ

*** Պոլսոյ, Բուրսայի, Վոսփորի և ուրիշ տեղերու հրդեհի ծարկներ ասն վրայ 250 ծարկ ևս աւելցնելու որոշում արուած ըլլալով, հաշիւ եղած է որ այս նպատակաս 20,000 ոսկի ծախք պիտի ըլլայ։ Կեդրոնական իշխանութիւնը որոշեց որ այս ծախքը վճարեն, Եւրոպական և Լվանտի նախարարութիւնները և տարեվարքական ընկերութիւնները։

*** Փոստերը աւելու համար փոքր ազանքներ ալ գործածելու և օրական 5 էն մինչև 15 դրչ. օրական տալու որոշում ուած է։

*** «Ակիմտարս» իր մէկ խմբագրականին համար խարեբ յանդիմանուեցաւ դէնսուրական իշխանութեան կողմէ։

*** Պուլկար դերձներ առջի գիշեր Պոլիս բերուեցան և կեդր. Հրամանատարութեան յանձնուեցան։ Ասոնցմէ ամանք վիրաւորուած ըլլալով հիւանդանոց դրկուեցան։ Գերիներուն մէկ մասը երէկ Իզմիր տարուեցան։ Վիրաւորներէն ամանք որ առողջանան Իզմիր պիտի դրկուին։

*** Սիլիվրիի թաղապետութեան անօրէն Սաւնի պէյ և Մուդրիլի թաղապետութեան անօրէն Մանասիան էֆ. իրենց պաշտօնները փոխանակեցին։

*** Դալաթիոյ կամուրջը ամէն օր ժամը 5ին կը բացուի և 6ին կը գոցուի։ Բայց չգնացուները ուշ մնալնալով այս ժամանակամիջոցը կ'անցնեն։ Բաղաքապետութեան կողմէ այս մասին դիտողութիւն եղաւ Ծովային նախարարութեան։

*** Զինուորական իշխանութիւնը ատրիանուպոլսոյ անօրէնութեան մասին գնահատած է պարտականացուցիչը ատրիական Սոֆիոյի Մուսթաֆա էֆ.ի որ իրեն թաղավարը ամբաստանող և փնտռտելու վրայ եղող Պէքիր Սէրաը էֆենտին ձերբակալել տուած էր երբ ասկիա փախուստի միջոցները դիւրացնելու մասը տեսակցելու համար Մուսթաֆա էֆ.ի հետ ժամադիր եղած էր։

*** «Ճիշտ թէ լրիք զինուորական իշխանութեան կողմէ գաղտնման ենթարկուեցաւ։

*** Պաշտօնապէս կը հերքուի Իզմիրի մեթրոպոլիտին ապտման լուրը։

ԳԻՇԵՐՈՒԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

Բարիզ, 5 Ապրիլ։— Դաշնակիցները կ'ուզեն որ Ռուսիոյ ներկայացուցիչ ուղղեն Բարիզի մէջ գումարուելիք ժողովին, որպէսզի համար հանրային պարտքէն իրեն ինկած բաժինը։ Դաշնակիցներուն նպատակն է տալիք առլ Ռուսիոյ որ իրենց չարը պաշտպանէ իրենց պահանջած պատերազմական ռազմանքի խնդրին մէջ։

Աթէնք, 5 Ապրիլ։— Կոստանդին թագաւորին թագադրութիւնը տեղի պիտի ունենայ մէկ տարիէն։

Բէթերսպուրկ 5 Ապրիլ։— Բէթերսպուրկի հեռագրական գործակալութիւնը կ'իմանայ թէ մասամբ անիրդ են լրագրներուն ասած տեղեկութիւնները այն ենդրոց վրայ, որոնց մասին Արտաքին գործոց Նախարար Մ. Սազոնոֆ խօսած է Տաւմայի անդամներուն հետ, այլափոխելով այսպէս այս խօսակցութեան իմաստը։

Պելգրատ 5 Ապրիլ։— Բեմար թագաւոր ընդունեց տեղ հաղորդակ կալբիլովիչը, որ սերպ զինուորներուն կողմէ Շեյրքի փաշայի դերի բռնուելուն պատմութիւնը ըրաւ անոր։

Աթէնք 5 Ապրիլ։— Կառավարութիւնը մտադիր է Մակեդոնիոյ հարաւ արեւմրեան մասին մէջ գիծ մը հատատելով միացնել թեսալիական երկաթուղիները Սելանիկի հետ։ Այս պատճառաւ Վաշ Բալաքաք երկաթուղիի գիծը պիտի երկարաձգուի մինչեւ Կրէզենա և անկէ Սորովիչ, Սելանիկ Մանաստիրի գիծին հետ միացուելու համար։

ՓԷՍ ԲԱԹԷՐՆԷԼ

1841ին հիմնուած ի Բարիզ

Ցարտական ապահովագրական առաջնակարգ ընկերութիւն որ կը գտնուի կառավարութեան անմիջական հակակշռին տակ։

ՄԻՄԻԱՅՆ ԿԵԱՆՔԻ ՃԻՒՂ

Դրամագլուխ և պահեստի գումար 70,000,000 ֆր.
Սենչեւ 1909ի վերջը հաստատուած ՀՆԱ 358,000,000 »

Իր չափաւոր ապահովագրը և պարզ ու մեկին պայմանները Փէս Բաթէրնէլի մինչ այսօր ունեցած հակայաքայլ յառաջդիմութեան գաղտնիքը եղած են։

Ամէն տեսակ կեանքի ապահովագրութիւն, ի դէպ մահու և ի դէպ կենդանութեան։ Պարիզներու համար մասնաւոր և օգտակար պայմաններ։

Ընկերութեան գրամատունն է ՖՐԷՏԻ ԼԻՈՆԷ
Ծնօրէն համար Թուրքիոյ, Եգիպտոսի և Սգիպտոսի

ԳԱՌՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱԾԱՏՈՒՐ
Պոլիս, Բաստ Գաթերքը Օղլու
Գործակալութիւնք գլխաւոր քաղաքներու մէջ 50—11

Ցաւութիւն քանի մը վայրկեան առաջ, թշուառին յանձնած էր հինգ հազար ֆր.ի դեւմերը զոր գոցած էր ան պատեղ նուիրի մը մէջ։

Դաւիթին պէս այս գանձին ալ լաւատեսուած էր։ Միայն թէ հոս վարդագոյն մանրով օժտուած ձայն արձագանգ չկայ մը էր որ կը բաղխէր մեզմ և հոսուէ լոյս մը։

— Այս անգամ, խորհեցաւ Սէրվանթէս, թագաւորի մը փոքր մէկ տանին մէջ ենք... Հիմա մեր գլխուն վրայ պիտի թափի ծաղկի կերպարանքով գինուած մարդոց խումբ մը։

Սէրվան էր թարգմանութիւնը ճշգիւ կը պատճառաբանուեր այդ լոյսերով։

Արդարեւ, քանի որ տեղը չէ ենթադրել թէ հոն յանկարծ իրենց կը պատուեր թէ դիւրացնել կ'ուզէր իրենց ընելիքը —ինչ որ պարզապէս լիմարութիւն մը պիտի ըլլար— հարկ էր ընդունիլ թէ այս հրաշալի պալատը այդ միջոցին մարդ կը գտնուէր։ Արդ, ա՛յսքան պերճ բնակարանի մը տէրը եթէ թագաւորը չէր անեմ, մեծ անձնաւորութիւն մը մեծ կրնար ըլլալ, բաղմաթիւ ծառաներով, այլոնքն թիկնապահներով և զինուորներով չրջապատուած։ Ասկէց դատ, յայտնի էր թէ այդ անձնաւորութիւնը տանուին պատկաց էր, եթէ ոչ լոյսերը մարած պիտի ըլլային։ Ինքը, կամ էր մարդացմէ մեն կրնար ուրիշն ենթունալ վայրկեանէ վայրկեան, և ան առն անչնչաց կ'ենթադրուէր թէ հարուածները կարկուտի պէս պիտի անկանին այս անզգոյն ալեւորներուն վրայ։ Վերջապէս եթէ, ինչպէս որ բնակարանին արքայական պերճանքը կը թելադրէր ենթադրել, տերը բանիկ թագաւորն էր, ներս ապրիզներուն կացութիւնը ուռնալի կ'ելնար, որովհետեւ ընդունելով իսկ թէ ոչ

ասողի պրծէին հարուն, պիտի չխուսափէին թագաւորին վրէժէն, և զգուշաւոր ձերբակալութիւն մը, մեծամօրեն կատարուած, գիրենք իսպառ պիտի ուղղէր հեռաբերութեան մեղքին։ Թագաւորը, հասարակ մանկանացանքներն պէս, ինքն ալ չէր պրծեր անհանգիստ ելլալ իր բարեբախտութեան մէջ։

Այս իրաւացի թեւեւ վհատեցուցիչ խորհրդածութիւնները իրենց իրենցմէ բնելով հանդերձ, Սէրվանթէս Տօն Գարլոսի գարշապարէն չէր զատուեր։ Որուն ալ կիսատարեալ կ'ելնար կ'ելնար գրպանէն ինչպէս ալ սրշեցած էին խիստ թելու ցիներ։

Դալով Տօն Սէրոթ, անոր համար երկրորդական կ'ելար Փիրալայի ոգեւորումը —որ վանդակաձեւ ուրեմ յսոր կ'ներեւար իրեն։ Բարեբաղձան, դար ուսանող դալին մարդոց հետ կասի քանուած կ'ենթադրէր, իր օրերուն համար վանդուած էր։ Ուրեմն իրեն մէջ ոչ բոլոր մտածումն էր գանել ասպետը, անոր օգնութիւնն վազել, եթէ դեռ ժամանակ էր։ Իրեն համար կ'ենթադրեր նաեւ վատ դարերը լսելու վատ գաղափարը մարդոյն իսկ չանցաւ։

Իսկ Սէրվանթէսի գաղափարն ասիկ պարզ էր։ Ինկեր թաղուած էր իր բարեկամներուն պէտք էր ասոնց հետեւէր ցվերջ. եթէ նոյն իսկ մարդիներուն վրայ ծանրանալ։

Ուրեմն կ'երթայինք խնամութեամբ, այլ կամաց դեղապէս հոսանաստիս։

Դակիրէն ոնոնց նրբանց։

Այս նրբանցը, բուսական ընդարձակ, ինչպէս գրեցինք ասենք զոյն ծառերուն հետեւելով, գաւիթին և դահլիճին պէս լուսաւորուած էր ձեղունէն ներս ոսկ հոսուած լապտերներով։

Եւ մինչ մտորութիւն։ Մինչ լսութիւն։ Մարդ

ԴԵՂԱՐԱՆ
ՄԻՀՐԱՆ ԳԱԼԷՄԿԵԱՐԵԱՆ

Բերա, մեծ փողոց Ալա Ճամիի դիմացի կարդը, թիւ 117

Եկեղեցական իրերի վրայ ունեցած փորձառութենէս լիապէս հաստատուած եմ որ Դեղարան մը կրնայ յաջողիլ այն պարագային երբ ուղղամտութիւն, ճշտապահութիւն և աչալուրջ հսկողութիւն կը տիրեն ամէն գործառնութեանց մէջ, փութացնելու համար հիւանդին ապաքինումը։

Եղ մաղթիմ որ երբէք չհիւանդանաք, բայց եթէ երբեք պէտք ունենաք ունէք գեղարի մը դարմանութեան, հաճեցէք դիմել մեր նոր Դեղարանը, ուր ոչիւր դանութիւնն ամենայնը պատրաստ է հաճոյանալու հիւանդին ցաւերուն համեմատ գեղերու բաշխմամբ դարմանութիւն գեղերուն ամենէն ժամանակ։

Անձնապէս ալ համոզուելու համար այս ճշմարտութեան, կը բաւէ անգամ մը միայն այցելել գեղարանս։

Մեր գաւառացի հայ ազգակիցներուն գարմանումի համար մասնաւորապէս առանձնակարգ ընդունելութիւն ունեցողներուն ամէն գիւրութիւն կ'ընծայուի երբ դիմեն մեր գեղարանը։

Փիլ ատենուան մէջ յարգոյ հաստակութեան մեր դատ ընդունելութեան քաջալերուած, սկսած եմ «Եւրոպական» կեդրոններէ ուղղակի բերել տալ դեղերու մեծաքանակ։

Հուլիսեր կամ դեղերու մեծաքանակ։

Մանուկ Ղարիբը 2 անգամ.

Տրամադրելի վկայեալ հիւանդ գաղտնութիւններ

ԻՕՏ.— Իրեն տարբեր չուտ ձիան բոլ կը գործածուի անարիւն և տիրապետ արդեալ համար։

Որովհետև ան իր մէջ կը պարունակէ կողոպուրիչ Իօտ գործածուած ամբարիշտ մէջ, բայց ամէն ձիան իւր հատուած չէ չի կրնար ունենալ. անոր ամէնէն լաւագոյնը և թարմը պէտք է վնասել Հայկ Ալլահվերդեան դեղարանը, Պանճ Կարապետի Բնաբանի ճամբէն։

ՌՕՍԻԱ
ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ԱՐՏՕՆԵԱԼ

ՎԵՃ. ՁԱՐԻՆ 1881 ՄԱՐՏ 20Ի ՈՒՔԱԶՈՎ

ԿԵՆԴՐՈՆԱՏԵՂԻ

ԲԵՌԼԻՆՊՈՒՐԳ, ԻՐ ՄԱՆՈՒՐ ԱՊԱՐԱՆՔԻՆ ՄԷՋ, ԹԻՒ 37, ՄՕՐՄԲԱՑԷ

Ընկերութեան դրամագլուխը ամբողջովին վճարուած	ֆր. 13,250,000
Երաշխաւորութեան գումար	» 231,840,000
Ցայսօր ապահովագրեալներուն վճարուած դրամ. գլուխ և վնասներ հաստատած	» 774,840,000
1911 թէ Գործուած ապահովագրին և տոկոս	» 124,086,000

«ՌՕՍԻԱ» Ընկերութիւնը խիստ նպաստաւոր պայմաններով կ'ստանձնէ
Հրդեհի դեմ ապահովագրութիւններ
Կենաց ապահովագրութիւններ զանազան ձեւերէ
Փոխադրութեանց վտանգներու դեմ ապահովագրութիւններ
Ամէն տեսակ արկածներու՝ ինչպէս նաև՝
Շոգենաւով և երկաթուղիով ճամբորդութեանց արկածներու դեմ ապահովագրութիւններ և՝
Ապահովներու կոչորութիւնի դեմ ապահովագրութիւններ
Մանրամասնութեանց և ամէն տեսակ տեղեկութեանց համար դիմել ընկերութեան
ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ
Կ. Պոլիս, Ղալաթիա, Քարաքիւղ վրայ՝ Զինեալի Բերթամ խան,
կամ ՍՏԱՄՊՈՒԼԻ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ Աչիէ ԷՖ. Ճաուէի,
Տիլտիլ գաւէ խան, թիւ 20
ԷՄԻՐԱՆՈՒՐ ՓՈՒՆԶ ՍՏԱՄՊՈՒԼԻ ԳՈՐԾԱԿԱԼ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԻՆ ՏՆՕՐԷՆ
Ֆ. Մ. ՊԷՖԷՆԵԱՆ Դ. ԱՐԱԳԵԱՆ Ա. ՀԻՒՐՄԻՋ

ԿԵՏԻՊ ՓԱՇԱ, ՊԱԼԻ ՓԱՇԱ ԵՕՓԻԵՆԻՆ
ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԴԵՂԱՐԱՆ
ՎԱՀՐԱՄ ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆ

այս գեղարանը որ հասարակութեան վստահութիւնը արժանացաւ, մասնաւորապէս գեղեցիկ խիստ Թորմութեան գեղագիրներու ճշգրիտ պատրաստութեան համար, այս անգամ իր յանձնարարները զսկ ծգելու նպատակով վերստանալ է «Ինչ» մարքայով ՄԻՋԱՏԱՍԵԱՆ ամենազգեցիկ փոխն, որ մէկ անգամէն իսկոյն ընտրելի կ'ընէ ոլորելիները։

ԻՐ ԲԻՒ ՆՈՒՅ ՄԸ ՓՈՐՁԵԼ — ԳԻՆՆԵՐԸ ԴԻՒՐՄԱՏՑԵԼԻ ԵՆ

ՄԵՆՔ. — Այս գեղարանը կը յանձնուին փարձ ու կարող բժիշկներ և կը գործածուին հիւանդներ մասնաւոր սենեակի մը մէջ։ Հինդշաբթի կէս օրէ վերջ և Հինգշաբթի կէս օրէ առաջ միայն գործածուած։

Դեղարանիս բոլոր դեղերը զուտ անալիզեալ և գաղիական են, պատրաստուած դեղագործական արհեստի վերջին մեքենաներու համաձայն։

Դեղարանս ունի նոր մեքենաներ, օրագրներու, ատամներու և վրիններու, քնելիական հիւթերու։ Եղ նաև «Ցերուսիոնց» մեր գեղն է գլխու թեթեր անելու և մազերը ուռեցնելու, գին 5 Դիւերայի։

ԱՉՊ
ՑՕՂԱՑԱՒԷՐԸ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ
ԱՇԱԿ Ի ԳՈՒՍԱՆԵԼ

Գալաթացի Բժշկեան և Ընկերանոց Ասողջապահ
Կանան գաղտնի հիւանդութիւններ
Ցաւ մը եղելեն ցմահ ցաւերն ու ծանր գանգրութիւնը լաւագոյն ցուցակներ մը անարկայ հեղուկ բարձրագոյն դրքեն գործածելով ընկերանոց յոգնաւորը (հին և երիտասարդ, սար, յոգնածութիւն, ցաւերն և զանազան ախտերով) ցուցակը յանձնելիքներ կը գործեմ։

Տարիներով ալ հիւանդութիւններէն տառապողները «Բիւրեղեայ մեղրն» մէկ շիշին գործածութիւնը անգամ անոր գերազանց ազդեցութիւնը ոչինչ ուշանեն։

ՇԵՏԷ Ի ԴԱՀԵԿԱՆ ԵՒ

Ճրագանոցը կերակրոց Ցանկ Ի. Ուրիսեան Դ. Կեդրոնական ե Տարեկան գեղագիտական։ Գրանցեալներ յանձնարարութիւններ 2 գրուշ գնաւոր Ծանրագոյն մեր ի ընդունելի։

ՏՕՔԹ Ք. ՃԷՋՎԼԷՃԵԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ
ՄՆՆԴՄԱՐԱԿԱՆԱՆԵՐ ՄՈՐԹՄԱՒԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆ

Գնարան և Ապ. հիւանդանոցներու մէջ իր մասնագիտութիւնը կատարելագործած ըլլալով դարձ ժամանակի մէջ կը դարմանէ հին և նոր կերմամրութիւնը, երիկամունքի (պէսոպիկ), մզգիտամուղի բորբոքումներ, գէշ դարմանումի յառաջ եկած մորթի ցաւերու ուռեցքներ, անկարգութիւն, ամլութիւն, բրոնքիի վերաբերեալ բորբոքումներու համար վերի նոր դարմանով մասնաւոր, տղաների և հաստատներու ախտերու։

Գողիկանոցներու համար ամբողջական գարմանումներու հետ Լուիսի Սալվատորի էրեկտրին Ներարկումները մասնաւոր խնամքով կը կատարէ դիւրամատչելի գնով։

Բացի Վասէ ամանէն, իր դարմանումին ատ դարմանած տիանդներուն Թորքի, Մզգի, Խաչի մանրէասնական քննութիւններ ատանց վճարումի։ Բացի կիրակի, ամէն օր կը գտնուի Գալաթ, Եէնի Բազարեանի հասարակի թիւ 4, Հայկ Ալլահվերդի գեղարանը։ ԵՐԿՈՒՇԱԲԻ բոլոր Նոր։

ԱՒԱՋԻ ԱՏՑԵԼՈՒԹԻՒՆԸ ՁՐԻ

ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆ ԵՒ ՇՆՆԱՊԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆԱՅՍ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԱՐԵՆ
ՏՕՔԹԷՕՐ
ԳԼԻՒԼՕ ՅՍԿՈԲԵԱՆ

Գիտցուն վերջին նորագոյնեանց համար ատանց ցաւ պատճառելու կը դարմանէ ջերմամրութիւնը, ֆրանկոսաց, երամոփորութիւնը, ուռկան ոսկրոցրութիւնը և դժբաղդամիութիւնը։

Բացի կիրակէ, ամէն օր կը գտնուի Պանճ գալաթ, Նեյերի Հաճի Գեղերի անկիւնը, Մերկամբիեան գեղարանը։

ՈՒՐԲԱԹ ՕՐԵՐԸ ՁՐԻ 30—25

ՕԹԷԼ ԼԷՔԻՄ ՕՂԼՈՒ
ՊԻԼԷՃԻՔ

Պիլէճիքի էն կեդրոն և օգտաւոր դիրքի մը վրայ հաստատուած վերջիւեալ օթելը, զոր իր բոլոր կազմութիւններով իսկապէս ոսկանդուխներու հանգրաստութիւնը է։ ապահովէ։ կը յանձնարարուի բոլոր ճամբորդներու անյապաղ հոն այցելել միայն, սար պիտի գտնէ նաև պոլսահայն դերազանց գերազանց հիանալի լաւագոյն, ամէն լեզուէ թերթեր նոր մեր մերքով մը։ Մարքար մանեակ և անգուգական խնամք։ գիներեն ոչ։

ԱՒԵՏԻՍ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ

Ապարիզ և կանիրի զարգով Ամերիկա և աշխարհի ամէն կողմ երկաթուղիով և շոգենաւով ճամբորդ կը փոխադրուի։ Շաբաթը 3 անգամ շոգենաւ, ուրբաթ, և պէտքերու և առաջարկութիւններ կ'ընծայուին։ Մինչեւ դիմելի չէրապարելով Ղալաթիա Եէնի կէօմրիւք փողոց 2 թիւ Ամերիկեան շոգենաւային ընկերութեան դիմել։

Ընդ. Գործակալ
Ժ. ՏԷՏԷ ՕՂԼՈՒ

Գործ չանեցողներուն գործ կը հայթայթուի։

ՔԷՈԹԻԿԻ 1913 ՏԱՐԵՑՈՅՑԸ
ԱՄԷՆՈՒՆ ՏԱՐԵՑՈՅՑԸ
ԳԻՆ 12 ԳՐՇ. ԳԱՒԱՌ 15 ԳՐՇ.
ԵՒ ԼՐԱՒԱ ՆՈՐ ՏԱՐԻՈՅ
ԿԱՂԱՆԴԱՐԸ
ԳԻՆ 2 ԳՐՇ. ԳԱՒԱՌ 2,50

Կեդրոնական ՏԷՐ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ վաճառատուն Գ. Պոլիս, Գալաթիա Գաբա

ԶԻՆՈՒՈՐԱԳՈՐԾՈՒԹԵՆԷ դերի երիտասարդ մը կը փափաքի պաշտօն ստանալու վաճառատան մը կամ գրասենեակի մը մէջ։ Գիտէ հայերէն, ֆրանսերէն և թուրքերէն։ Պատասխան որոշապատրաստութիւն։ Դիմել Խաչատուր։

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ
ԼԱՍՏԻԿ ԿԱԼՕՇՆԵԻՈՎ
Ֆ. ԹՈՐՈՍԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
ԷՍԿԻ ԶԱՊԹԻԷ, ՔՕ—ՕԲԷՐԱԹԻՎԻ ԴԷՄ

Վաճառատունս, որ 12 տարուան փորձառութեամբը կրցած է շահիլ յարգելի հասարակութիւնը, կը գտնուի տարիակարգ հանրակարգ, ամբիկեան և անգլիական ամէն տեսակ կոլոլի հոր մեր մը, ամբրելի գինեղ։ Ջանքերնիս երաշխաւորուած։ Ամէն կերպ դիւրութիւն յանձնարարուած։ Գնահատութիւնը յանձնարարութիւնը փութով կը կատարուի։ Վաճառում մանրածախ և փոքրածախ։

ՄԵԾ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ
„ՄԱՆՉՈՒՄԷ"Ի ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

ՀԱՆՐ. ԳՈՐԾԱԿԱՑԱՐՈՒԹԵԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Մանչումէի անօրինութիւնը գիւրութիւն մը տալու համար մասնաւորապէս Հանրային Գործակատարութեան ընկերութիւն մնալով ընկերութիւն մը կազմած է երբոյ օրինաւոր և հնարաւոր անձնատարութիւններէ բղխեցած, զոր կ'ստանան։ Թէ Պոլսոյ և թէ գաւառներէն յանձնարարուած դատական գործերու, դատական և վարչական հետապնդումներու, գիւղատարութեան վերաբերեալ գործերու, Թէմերու և կալուածական սահմաններու գեղագիտութիւններ, դրամական գործառնութեան և առևտրական կալուածական մշակումներ, մենաշնորհի թերթերներու, վաճառատունների պաշտօնական ժամանակագրութիւնը խիստ գիւրաւորապէս։

Դիմել Պաղ Աչի ճառաբեր մանչումէի խորհրդատան Հանրային Գործակատարութեան Ընկերութեան անունին Ս. Թորոսեան էֆ.։

ՋԱՄԱՐԳԱՅԻՆ ԶՈՒԼԱՐԱՆ
ՑՈՂԱԳՐԱԿԱՆ ՏԱՌԵՐՈՒ
ՍԻՀՐԱՆ ՏԷՕՔՄԷՃԵԱՆ

Զուլարանս որ շուրջ երեսուն տարիներէ վեր հաստատուած է, ունի մանաւանդ վերջին կատարելութիւններով օժտուած մեքենաներ։—Զուլարանս մէջ կը պատրաստուին հայերէն, թուրքերէն, ֆրանսերէն, ռուսերէն, պուլկարերէն, հրեերէն և վիրաբերէն ամէն տեսակ սոսկան, տառեր, ինչպէս նաև յարակից մասերը։ Ունի է էպոս, գաղաթ, ենթերէն, կարերիթիւ և գեր։—Մեր բոլոր արտադրութիւնները կը պատրաստուին մասնաւոր խելիւն մը հսկողութեան տակ և յանձնարարութիւնք կը կատարուին փութով և ամերերի խնամքով։—Զուլարանս առաջարկում ցուցակը փափաքողներուն ձրի։ Դրկենք ձրի։—Մեր միակ հասցէն՝

ՄԻՀՐԱՆ Մ. ՏԷՕՔՄԷՃԵԱՆ
Կ. Պոլիս Պաղ Աչի ճառաբեր, ՄէսէրիՔ օթելի դիմաց, թիւ 1։

ԵՂԳԱՖ ՆԵԶԱՐԼԷԹԻՏԷՆ

Ղուբերպոլ Մուսիրիին հաստատնեթի իւրեան մուգիեզա 51 ասէա եմէք մասաքրեն պէտերի մէջիալ 20 գրշ. հիսկասպլյա 35 գրուշա Թարիպի էօտանմոտ օլուա, յերի Մարքեն 27նէի չարշէնպի կիւնէր իհալիք գաթիլան եմ գալեճանպլնան, եր գազ իւլ Քինգիլթա ԷԹ վե իմանա Թարիպ օլանարքն նիւմանէ վէ բէտիմնի կէօրմէգ վէ յէրէթի միանգամայնը ամանամագ վէ իշ Քիրաք ԷԹմէգ իւլգի եէմի մէգեիրաէ վատաթի ասաբ նիհայէթի 4է գասար 7 ասէա լիրան օսմանի ամբոգիթօ ազէնանի միաթասիգլեն իվգաբ Հիւմայան նեզարէթի Լիվատիմ գալմի Միապէտաթ վե Մինանգասաբ գանիթանօնան միւսաճաթ Եէնիմէլերի։

18 Մարտ 1329 3—3

ՈՒՍԻԿՆԵՐՈՒՆ ԱՅՐԵՐՈՒՆ ՄՆՆԴԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆ
ԳԱՂԱԿԱՆ ԱԽՏԻ ԵՒ ՋԵՐՄԱՄԶՈՒԹԵԱՆ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ
ՏՕՔԹ. Ա. ԷՍՄԱՆՈՒԷԼԻՍԻՍ

Նոր գիւրութեամբ և կարճ ժամանակի մէջ կը դարմանէ գէշ և նոր ջերմամրութիւնը, զարկերակն սիրտ, անհանգստութիւնը և արգանդի հիւանդութիւնները։ Ամէն օր առաւօտեան մինչեւ իրիկուն կը գտնուի Պաղ Աչի ճառաբեր, ՄէսէրիՔ օթելի դէմ, Գամբ լուսնի Ֆ. յարկի իր գրասենեակին մէջ, սար կ'ընդունի հիւանդները։ Կինոյ համար յատուկ սեղ կայ։ 50—10

ԳԱԲԱՄԱՃԵԱՆ
ԳԻՇԵՐՕԹԻԿ ԵՒ ՅԵՐԿԿԵԱՑ ԵՐԿՍԵՌ
ՎԱՐԺԱՐԱՆ Ի ԳԱԼԱԹԻԱ
Եօթնամեայ Խատաբ
Հինգերորդ տարեշրջան

Վարժարանս նոր տարեշրջանէն սկսեալ Խատաբի վերաբերեալ ըլլալով, գասարաններու կազմութեան համար այժմէն արձանագրութիւն արձանագրութիւն ընդունած է մայրաքաղաքի և շրջականերու, ինչպէս նաև գաւառաց ոչ-ոչ-ոչ-ոչ համար։ Կրթական ենթ ծրագրի մը համաձայն մեծ քննութիւն կ'ուսանցուին Հայերէն, Թուրքերէն Ֆրանսերէն և Անգլերէն՝ երեսուն հոգ ուսումնական լեզուով և թարգմանութիւն (բառգիրք), նոյնպէս գիտութիւններու և ուսանող անհրաժեշտ բոլոր ճիւղերը, մասնաւորապէս վարժանութիւն, ամբարտակութիւն, անանական և ազնիւ դիտելիք։ Խոհ ազիկներու համար ուսերեալ ուսումնարան, կար և ձեւագործութիւն ուսակաս և գործնական։

Դիշերօթիկները կը վայելեն մայրական խնամք, Քանոնաւոր հոգաբաժնութիւն և ընտիր անուն առողջապահիկ պայմաններով, Շենք ընդարձակ, գեղեցկագիր և օգտակար ընդարձակ պարտէզով։

ՏՕՔԹ. ՏԻԳՐԱՆ ԹԱՊԼԱ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ
ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ՄՈՐԹԱՑԻՆ ԱԽՏԵՐՈՒ

Հիւանդ կ'ընդունի ամէն օր, Նեղլի, Սոսան պլոյ գաղինոյ մասն, Նանման տարեշրջան։
Ի իր յարդարանին մէջ

Արանց և կանանց ինչպէս նաև պատրաստ ամենայնի հին և նոր տեսակը, տառերի, պղնձերու, երկիմաներու, տրակ ինչ ալ ունեցողներու անելիական և ամերիկեան նորագոյն մեքենաներով կը դարմանէ։ Յարմարեալ և ամոր հանանց բոլոր յատուկ հիւանդութիւններ «Ալվարանի» և բոլորովին նոր գրաբեմամբ «Սամանի» ներարկ ունեցով կը սաւեմ բոլոր ատանց ի և ի ցաւ և։ ատանց զրաբամի տրելիք չունեմ։

Որպէսզի ո և է մեզ չի վարակուի թիֆոյով և գալերայով, վերջերս Ամերիկայէ և Անգլիայ մէջ հետաքրքրած, կիրարկուած և յաջողութեամբ գործածուած նորագոյն մեքենաներով պատրաստեալ ալ կը կատարէ։

ՀԱՏԱՎԱՃԱՌՈՒՄ ԵՒՐՈՊ-ԹԵՐԹԵՐՈՒ
«ԲՈՒՐ ԼԷ ԲԵՕՐԼԸ ՏՕՐԻԱՆ»
Հայկական պատանիներուն նպիրեալ
«Բրքի ժուրնալ»
Աչխարհաբար գրական պատկերազարդ
քաղաքական երգիծաթերթ
«ԼԸ ՄԱԹԷՆ», «ԼԸ ԹԻԱՆ», «ԼԸ ԺՈՒՐՆԱԼ» եւն. քաղաքական օրաթերթեր

Գաւառական լրագրավաճառներու մասնաւոր զեղչ։ Դիմել Գալաթա, Պաղ Աչի ճառաբեր թիւ 72, Եփրատ գրատարանը։

ՏՕՔԹ. ՌՈՒԲԷՆ ՕՀԱՆԵԱՆ
ՔԷՕԲԱՇԵՍ

Վկայեալ Գէյրութի Ամերիկեան հայատարանէն, առաջնակարգ Թաղապետական բժիշկ, մասնագէտ, ներքին և մորթային հիւանդութիւններ։ Կը հրաւիրեմ Քէօթահիա արդի հասարակութիւնը օգտուիլ յարգելի Տօքթէորին ներկայութենէն։

ՏԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ
քա. Թաղաթի Քրիստոնեական հիւանդանոցն տեղափոխեցաւ Ջեյնէ ճառաբեր

Տ Արամ Ուլաճեան
ՄԱՍՆԱԳԷՏ
ՀԱՆՔ ԵՒ ՕՐ ՕՐԱԴՐ

[illegible]

դուն հարցնելը կուգար թէ այս վարքամ տունին մէջ բնակող կա՞ թարդիօք։

Թօրէրօ, ու տարուկն կը քալէր, անվախորեն քացու հանդիպած տարին դուրս։

— Մի՛ բարեւ՝, զանց սարսաւութեան ցնցումով մը։

Եւ ներս խոցաց, Սէրվանթէան ու Թղուկը եռանուն։

Մի՛բարեւ, ինչպէս ըսինք, թմբուկեալ մը ազիս ցաւութեան տակ կը Մեր խորապէս։

Տօն Սէկար թեւերուն մէջ տաս զան, արդէն իսկ մառոզ, ատենով որ իր կոչին չէր պատասխաներ։

— Մի՛բարեւ՝, թոթովեց անձկան, արքնեցէ՛ր։ Պատասխանէ՛ ինծի։

Այս բառերը ըսելով, կիսարձանը վար կը դնէր, կը ծերագրեր Դիրդին տարեն և անոր երկու ձեռքերը կը բաներ։ Կիսարձանը ալեւոր անեղուկ, թեւ լուսէի ինկաւ բարձերուն վրայ։

— Մեռա՞ծ, հեծկլտոց գանուա տիրատարիք։ Սպաննեցի՞ն զայն...

— Ո՛չ, Դիրդոս վկայ, զանց, ուժգին Սէրվանթէս։ Ինքնամ է միայն։ Տեսէ՛ք ինչպէս կուրծքը կը շարժի կանոնաւորապէս։

— Իրա՞ւ է, զանց Տօն Սէկար, զարմանալի յանդգնութիւնէն ամենաբան ուրախութեան ցնցումով։ Կ'ապրի՞։

Այդ պահուն Դիրդոս չանչ մը ուաս և սկսաւ երերալ։ Դրեթէ անմիջապէս աչքերը բացաւ։ Բնաւ զարմացած չերեւցաւ իր տարբերան տեսնելով Թօրէրօն և ժպտցաւ անոր։

Ըսաւ չատ մեղմիկ։

— Սէրիլի՛ տէր։

Ամենայն ինչ ժամանակ չանցաւ այս հրաշալիքներուն վրայ կիսանալու։ Վարդայր մը կար տունը։ դայն վերդնելով անցաւ հոտառարէն։

Երկան թլ գտնուցան տ՛ն դակիէին մէջ ուր լալ խոյացան, ընկերակցութեամբ թղուկին որ յայտնապէս բարեմիտ կ'երեւար և լաւագոյն դիտաւորութիւններով գործուած։ Ինչ որ փարատեց բոլորովին ամէն կասկած որ կը յամառեր վիպասանին միտքին մէջ։

Այս անգամ ալ և՛ս հարկ չկար խորամանկութեան, և նախզգուշութիւններով ժամանակ անցնելու, որոնք թերեւս օգտակար ըլլային սակայն, բայց թանկագին ժամանակ մը պիտի տային դերանցնել։ Արդէն շատ կորնցուցած էին։

Սուրբերն ձեռք տուին և ոչ երերին չորս կողմ անկած ուղղակի կը վազէին իրենց առջեւ։

Դիպուածը բերաւ որ փոքր տանդուրին յանցեցան։

Դիպուած կ'ըսենք։ Իրաք հոն տաքնորդուեցան թղուկին կռմէ որ վերջապէս տանց տալեր ընցած էր։ Անոր հետեւէն դարձին մոցեցաւ, ատանց թեւերուս կռանելու։

Գանի մը ուսումով անցան ատիմանները և հասան դրան առջեւ։ Վայրկեան մը կեցան վարանաս։ Ամէն դիպուած ալ ատելով Թօրէրօ ձեռքը տարաւ մզուկին։ Դուռը բացուեցաւ։

Ներս մտան։

Ձեղունին կամարաւոր տարածեալ մը մասնաւոր նեղլով մը կը լուսաւորեր գաւիթին չերեւութիւնները։

— Ո՛հ, չար ատանայ, մրմռաց Սէրվանթէս կեսցած։ գաւիթին գաղելով հոս գտնել իլեանի մը բնակարանը է։

Տօն Սէկար ինք ժամանակ չանցաւ այս հրաշալիքներուն վրայ կիսանալու։ Վարդայր մը կար առջեւը։ դայն վերդնելով անցաւ հոտառարէն։

Երկան թլ գտնուցան տ՛ն դակիէին մէջ ուր